The St. Lawrence Parks Commission

1987 Annual Report

The St. Lawrence Parks Commission

89-03073/

The St. Lawrence Parks Commission
P.O. Box 740
Morrisburg, Ontario
K0C 1X0
(613) 543-2951

La Commission des parcs du St-Laurent
C.P. 740
Morrisburg (Ontario)
K0C 1X0
(613) 543-2951

Hugh O'Neil,
Minister

Province of Ontario
Queen's Park
Toronto, Canada
M7A 2R9

Ministry of
Tourism and
Recreation

Ontario

Ministère du
Tourisme et
des Loisirs

Province de l'Ontario
Queen's Park
Toronto, Canada
M7A 2R9

Hugh O'Neil,
Ministre

ISSN 0835-7781

THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION

The St. Lawrence Parks Commission's headquarters are located adjacent to Upper Canada Village, 11 km east of Morrisburg, Ontario.

The Commission is an appointed body which holds meetings regularly and monitors major policy decisions that affect historic sites and parks under the Commission's jurisdiction.

Commissioners (1987/88)

George N. Speal, Q.C. *(Kingston)* Chairman	(86-05-01)
Mike McInnis *(Morrisburg)* Vice-Chairman	(86-12-03)
William D. Dillabough *(Morrisburg)*	(86-05-01)
Robert J. Good *(Kingston)*	(86-07-12)
Anne Marie Levesque *(Cornwall)*	(86-09-04)
George Assaly *(Cornwall)*	(87-04-16)
Valerie Gruno *(Kemptville)*	(87-04-16)
Terence Hicks *(Kingston)*	(87-05-15)
Alice McKeown *(Amherstview)*	(87-05-15)
Della McKay *(Brockville)*	(87-12-03)
Grant Haskin *(Mallorytown)*	(87-05-01)
Rene Struthers *(Summerstown)*	(88-01-21)

Retirees

Jeanette Abbey *(Lancaster)*	(87-04)
Jill Alguire *(Ingleside)*	(87-04)
Winifred Clarke *(Napanee)*	(87-04)
Winston Cousins *(Sydenham)*	(87-04)
John Morris *(Prescott)*	(87-11)
John Willes *(Kingston)*	(87-04)

Management

Day-to-day management of The St. Lawrence Parks Commission is overseen by the General Manager and seven Division Managers.

Robert Cook
General Manager

Stephen Gourlay
Co-ordinator of Finance and Administration

Michael Paradis
Manager of Maintenance and Engineering Services

Patricia Wilson
Manager of Marketing and Communications Services

Robert Mott
Manager of Merchandising, Parks and Recreation

Michael Hart
Manager of Human Resources

Douglas Clark
Manager of Old Fort Henry

Paul Deault
Manager of Upper Canada Village

The Honourable Hugh O'Neil
Minister of Tourism and Recreation
77 Bloor Street East
TORONTO, Ontario
M7A 2R9

Honourable Sir

It was a year of tremendous growth and change in The St. Lawrence Parks Commission and, in an operation as vast and varied as ours, the odd growing pain might seem inevitable. I am happy to report, however, that this was not the case.

On the contrary, the year saw a strengthening of ties and a renewed sense of purpose throughout the Commission ranks.

The upsurge in attendance in so many of the Commission's attractions and facilities was undoubtedly the key to our enthusiasm. The Crysler Park Marina, rejuvenated through the installation of an improved service system, experienced a 17% growth in usage, while our professional 18-hole Upper Canada Golf Course saw 11% more golfers enjoy its manicured grounds. Our 16 parks had their day use numbers climb by 6%, while one of our star attractions, Upper Canada Village lived up to its Michelin Three Star "must see" rating by hosting some 250,000 happy visitors, an increase over the previous season.

Growth in a very tangible sense of the word could be seen throughout the Commission. In this, the first year of a five-year capital program, an impressive 35 projects were undertaken, resulting in improved beaches and park facilities, the completion of the Queen Elizabeth Gardens and new information centres for visitors.

The initiation of renovations to transform a former restaurant into our new Commission headquarters was welcomed by all of us as we saw an end to problems posed by the scattering of our divisions. The building, when completed will amalgamate staff from Morrisburg with those currently housed in buildings located throughout the Upper Canada Village site and help to bring about an era of increased unity in The St. Lawrence Parks Commission.

Still on the theme of co-operation, the eagerly-awaited St. Lawrence Parks Commission Bikeway was officially opened in July, 1987 in the Thousand Islands Parkway. The route, which was a joint venture between the Commission and Bell Canada, serves the dual function of providing a protective cap for Bell's fibre optics cable while increasing recreational opportunities for Parkway visitors.

As we prepare for the upcoming year and the exciting 50th Anniversary celebrations for the Fort Henry Guard, which will feature fireworks displays, a gala Guard reunion and improvements to the lighting, ramparts and bridges of the Fort, we look forward with optimism and energy.

Respectfully submitted,

George N. Speal, QC.
Chairman
The St. Lawrence Parks Commission

The St. Lawrence Parks Commission is a Schedule 1 non-revenue retaining agency of the Ontario Ministry of Tourism and Recreation. The Commission was incorporated on March 31, 1955 as The Ontario-St. Lawrence Development Commission, then under the jurisdiction of the Ministry of Planning and Development. It was given the responsibility of preserving South Eastern Ontario's historic past and prime recreational lands.

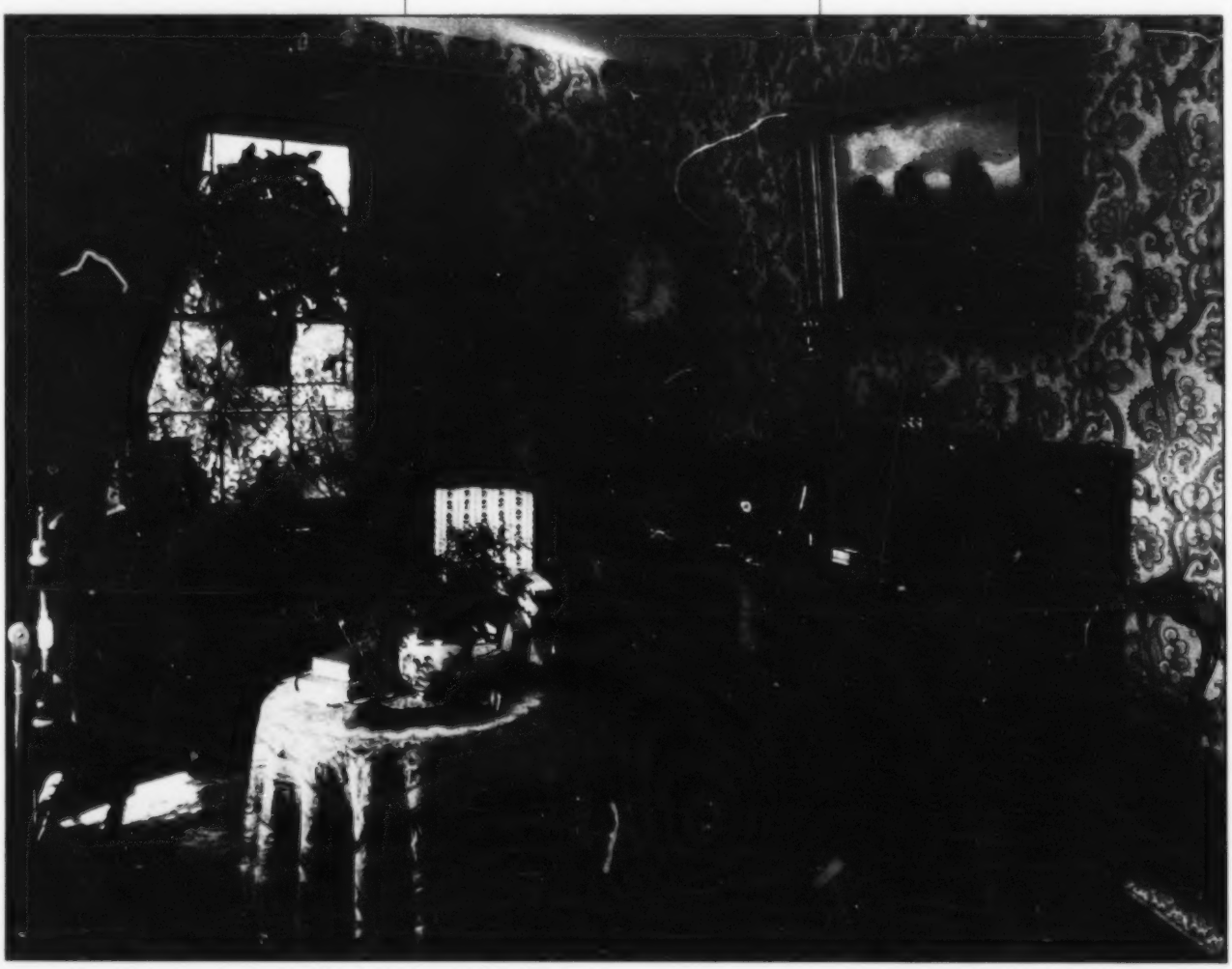
The construction of the St. Lawrence Power and Seaway projects was the main incentive behind incorporating the Commission. The extensive flooding of shore lands between the towns of Iroquois and Cornwall was caused by construction of hydro electric power dams at Massena, New York/ Cornwall, Ontario and at Iroquois.

Several villages were submerged; namely Aultsville, Moulinette, Farran's Point, Wales, Dickinson's Landing, Woodlands, Mille Roches and East Williamsburg. Inhabitants were relocated, parks created and Upper Canada Village was built using significant buildings and artifacts that were collected before the flooding.

On December 3, 1951, with the Right Honourable Louis St. Laurent, Prime Minister of Canada, Mr. Leslie Frost, QC., Premier of the Province of Ontario, signed the International Rapids Agreement. It stated: "Ontario will establish a Commission to supervise the execution of such works as may be appropriate, consistently with the execution of the works, to safeguard and enhance the scenic beauty of and historic associations with the International Rapids section".

Today, the Commission's mandate remains essentially the same – although its management responsibilities have increased significantly. The Commission manages three historical sites: Upper Canada Village, Old Fort Henry and Fairfield Historical Park; a 4,000 hectare parks system that stretches along the St. Lawrence River and the Bay of Quinte from west of Kingston, Ontario to the Ontario/ Quebec border; and numerous other types of facilities which include the Upper Canada Migratory Bird Sanctuary, Upper Canada Golf Course, Crysler Park/Marina, Crysler Park Airstrip, Crysler Park Maple Sugar Bush and the Queen Elizabeth Gardens. These other tourist attractions are all located in close proximity to Upper Canada Village.

These historical sites, parks and other facilities serve as a catalyst for the tourism industry in Ontario, while reminding us all of our historic past and the scenic beauty of the lands along the St. Lawrence River.



UPPER CANADA VILLAGE

A major re-structuring of the Historic Sites Division was implemented in 1987/88 resulting in Old Fort Henry and Fairfield Historic Park reporting directly to the General Manager, St. Lawrence Parks Commission through the Manager of the Fort. A new position of Manager, Upper Canada Village was established.

The Upper Canada Village Division now encompasses the Village itself which includes more than 40 historic buildings spread over 66 acres and staffed with more than one hundred interpretive staff, visitor reception areas and "buffer" zones; Crysler Park Maple Sugar Bush, located a few kilometres northwest of the Village, which operates as a spring educational/recreational visitor program and all historic attractions in Crysler Park including the newly-renovated Battle of Crysler's Farm Visitor Centre and related monuments, Aultsville Station and Railway Collection, the "Lost Villages" Cemetery Memorial and the Loyalist Monument.

Planning for the Future

The year was one of looking ahead for Upper Canada Village. The cornerstone of plans for future years was the recognition of the three-pronged goal of Upper Canada Village; namely, to provide opportunities for an enjoyable learning experience for residents and visiting guests about Eastern Ontario's rich heritage; to preserve important provincial historical resources for present and future generations and to support increased tourism attendance for the economic benefit of the region.

Coupled with improved strategic planning, a new historic maintenance planning process was initiated. As well, a major study was completed by a consultant on the preservation and use of the Aultsville Station and Train Collection.

Consultants were also employed for the design and construction of a new exhibit display and audio-visual presentation for the renovated Battle of Crysler's Farm Visitor Centre, due to be re-opened in the summer of 1988, and a new exhibit display in the Village to explain to visitors how Upper Canada Village came to be.

Programs

Upper Canada Village continues to be a premier historic attraction in North America well deserving its Three-Star Michelin Green Guide recognition as one of the top ten "must see" attractions. Overall attendance at the Village this year showed a slight increase to 248,641, an encouraging factor in light of a trend of declining tourism in historic attractions.

Special Events and Theme Weekends during the tourist season, May 15 to October 15, 1987 included Queen Victoria's Birthday Celebrations, Sheep Shearing, Horse Powered Demonstrations, Barn Raising Weekend, Mrs. Mumphries' Minstrel Show, the Fall Agricultural Exhibition and weekends focusing on the 1860's Preparing for Winter (fruits, vegetables, meat and harvesting).

Educational Programming

"Learning Through Participation" has been the key element in the education program at Upper Canada Village. Active learning sessions for elementary and intermediate grades were offered from March to November to school groups who are interested in curriculum-related studies of historical themes.

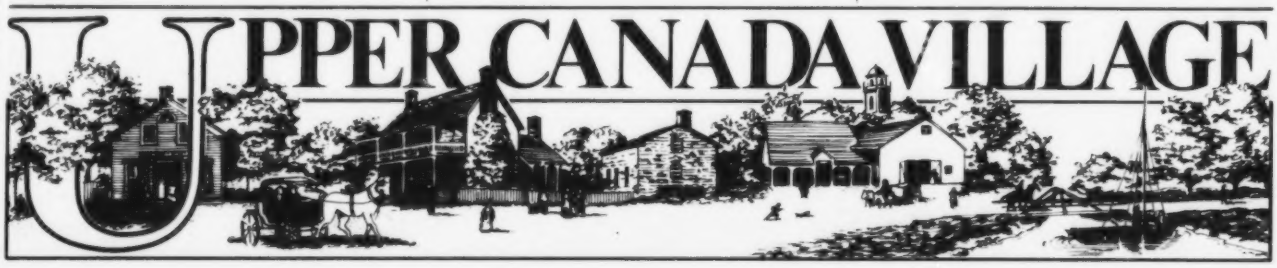
The following programs were available –

Heritage Outing *(for Brownie and Guide Groups)*
Maple Sugaring: Then and Now *(English & French)*
Loyalists . . . The First Year
Activity Sessions –
- Toys & Games *(English & French)*
- School Days
- Historic Clothing
- Printing Apprenticeship *(French)*

Educational theme tour: Life On The Farm
Preparing for Winter *(English & French)*
Helping On An 1860's Farm *(English & French)*
Education in the 1860's

Out of the 45,604 students who came to the Village, 9,222 took part in the above hands-on programs.

The Education Branch moved its classroom office facilities to the River Museum in the Village. The Museum location will be used as temporary accommodations while new quarters for an Education Centre are being planned.



Domestic Programming

The establishment of the Village as an 1860's community continued as the former Schoolmaster's Home became the Tailor's House and the Tenant Farm and Robertson Home had their interpretation updated.

More activity was also introduced in Cook's Tavern with informal get-togethers featuring popular songs of the period.

Industrial Programming

Production in the Grist Mill increased to 80 tonnes to improve interpretive activity. In the Saw Mill, machinery was rebuilt to increase the length of board sawing to 20 feet and an access ramp was installed. Additional research for the Woollen Mill enhanced the interpretation of this exciting operation. Wool washing was also added to the activities in the mill. The Cabinet Shop made 40 reproduction chairs which were used for Willard's Hotel and Cook's Tavern. The section's most exciting event was undoubtedly the raising of the Ross Barn on Labour Day weekend, an event in which some 40 staff participated, and almost 9,000 visitors watched.

Agricultural Programming

The enhancement of programming at Loucks Farm continued with the reproduction and assembly of an 1860's Buckeye mower. This implement symbolizes agricultural mechanization of the time and permits considerable expansion of horse-powered activities on the farm.

A new interpretation manual was produced and several activities were added for the annual Agricultural Exhibition. New features were added to the theme weekends including a focus on heirloom plants and seeding saving.

Crysler Farm Sugar Bush

Responsibility for the operation of the Sugar Bush was transferred to Agricultural Programming resulting in the production of a new program and manual to highlight the interpretive and educational experience. Since maple sap production has decreased considerably, maple syrup was no longer available for sale to the public; however, maple sugar samples were offered free to visitors.

Attendance at the Sugar Bush showed an increase of 66% partly attributable to increased marketing.

Young Interpreters

The Young Interpreters' Program continues to be a very popular summer program for children from ages 10 to 15. Forty-five children from various parts of Ontario participated as costumed volunteer apprentices.

Historical Resources

The Historical Resources area includes the preservation, management and use of the Village library, archival and artifacts collections, as well as interpretive staff costuming and the care and cleaning of historic buildings and furnishings.

During 1987/88, 19 artifact donations from the public were added to the Village's 60,000 artifact collection. Conversely, some 25 loans were provided to 18 museums and local municipalities. The Village hosted a training session for the Eastern Ontario Regional Museum. In addition, special training sessions were developed for the Village cleaning staff on care and cleaning of our collections.

The library added 75 titles to the collection and acquired the audio-visual equipment and photographic collections from the Marketing and Communications Division. The library, though operated only on a part-time basis (as is the Artifacts Registrar function) answered over 70 visitor inquiries during the year.

Fire/Security

Activities in this area included treating over 200 visitors with minor first-aid, providing round-the-clock security patrolling and providing fire prevention training and fire extinguisher servicing.

In the fall, changes in the security operation were implemented to make better use of human and financial resources and to take advantage of modern technology to support the security system.

MERCHANDISING, PARKS AND RECREATION DIVISION

This Division manages the retail gift shops at Upper Canada Village and Old Fort Henry, the professional 18-hole Upper Canada Golf Course, the full service Crysler Park Marina and 16 camping and day-use parks from Adolphustown in the West to Glengarry Park in the East. In addition, the division operates the Upper Canada Bird Sanctuary in co-operation with the Ministry of Natural Resources and oversees the operation of fourteen independent concession contracts for supplies, recreation and food.

Strung along the St. Lawrence like emeralds from the Quebec border to the Bay of Quinte, the Commission's 16 parks and two parkways are a source of pleasure for more than a million vacationers each year.

Visitor comments revealed that our beaches, campsites and recreational areas are considered among the best in the province, an assessment which was substantiated by another year of increased day use by travellers and locals.

The Commission's largest concession contract with Domco Food Services of Toronto saw increases in revenue of 18%, due in large part to the opening of the Harvest Barn Restaurant at Upper Canada Village late in 1986.

Visitors arrived not only by land, but also by rail, sea and air to take in the Commission's attractions.

In its 23rd year of operation, the Upper Canada Railroad, run by G.G. Cunningham and Sons, transported 58,317 passengers from the train station past gardens and beaches to Upper Canada Village.

The Upper Canada Airstrip located opposite Upper Canada Village continued to provide daytime landing facilities for golfers and visitors to Upper Canada Village and Crysler Park.

Crysler Park Marina, which provides docking facilities, fuel and supplies to boaters, underwent a major facelift through the installation of a new modular service system to provide electrical plug ins, a fresh water supply and lighting at dockside. The Rideau/St. Lawrence Cruiseship docked at the facility some 50 times throughout the summer and had its passengers transported to Upper Canada Village by horse-drawn wagon. The Marina experienced a 17% increase in traffic.

Some 1,100 Commission visitors chose a more rustic form of transportation, travelling on horseback through the groomed trails of the Horseshoe Corral, a concession operated on Commission land. The trails, which pass by the Sugar Bush, become a haven for cross-country skiers in winter months.

The Upper Canada Golf Course entered its third decade of operation in fine form, due mainly to improved playing conditions. Use of the course increased by 11%, with some 27,000 rounds of golf being played.

Retail sales at both Old Fort Henry and Upper Canada Village continued to show improvement, with Fort sales up 2% and those of the Village store up 5%. Retail goods are purchased from most Canadian provinces, with an emphasis on crafts, resulting in a 90 to 95% Canadian content.

Strictly "for the birds", the Upper Canada Migratory Bird Sanctuary has 3,000 acres of fields and wetlands which are home for 2,000 Canada Geese and a spring residence for another 4,000. In addition, some 8,000 geese drop in between September and November to sample the daily fare offered by the Commission.

OLD FORT HENRY

The Fort Henry Guard

Once again in 1987, the 144-man Fort Henry Guard and the dramatic Ceremonial Retreat attracted thousands of visitors to Old Fort Henry, the "Citadel of Upper Canada" in Kingston, Ontario.

Old Fort Henry's renowned historical military musicians, collectively referred to as "the drums", further expanded their already impressive repertoire of 19th Century fife, bugle and drum tunes to the delight of visitors.

Since 1954, the Fort Henry Guard has performed joint Ceremonial Retreats and entered into friendly competitions with the United States Marine Corps Silent Drill Team from Washington D.C. The 1987 visit of the Marines to Old Fort Henry saw the Guard emerge victorious for the fourth year in a row in the exciting Armstrong field gun competition. Outreach performances for the Fort Henry Guard included attendance at "Loyalist Days" in the town of Prescott, Ontario, the "Kingfest Tattoo" in Kingston and a high profile role in the Ministry of Tourism and Recreation's "Ontario Incredible" historic sites television commercial filmed at Old Fort William in Thunder Bay, Ontario. On May 17, 1987 Old Fort Henry was proud to host their Imperial Highnesses Prince and Princess Takamodo from Japan. General tour statistics for the summer increased by approximately 10% with the autumn program showing increases of 17% over 1986. Linguistic tours in 1987 conducted in languages other than English increased by 41%. Of these, 84% were French, 11% German and 5% Spanish.

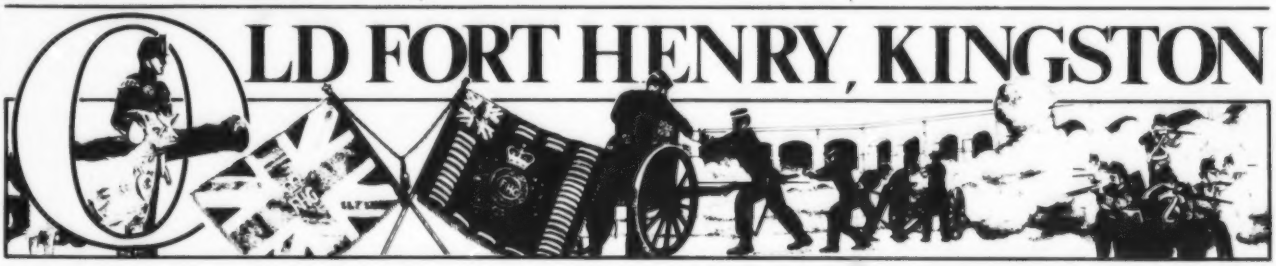
The Fort Museum

The major emphasis in the museum was the Fort's 50th Anniversary celebrations. To that end, several projects were undertaken. A four minute audio-visual presentation produced on video disc and entitled "The Military Significance of Fort Henry" provided visitors with a greater sensitivity to the unique architecture of Old Fort Henry, and in particular, its strategic geographic location.

In addition to the video orientation program, three new museum rooms – "The Evolution of British Military Swords", "The Evolution of British Military Longarms" and "The History of Old Fort Henry as a Museum" – were taken to the planning stage.

The Visitor Information Centre

To better serve visitors, Old Fort Henry's Information Centre was entirely renovated in October. The renovations included the addition of public washrooms, a drinking fountain, air conditioning and large self-serve brochure racks. According to the signatures in our guest register, Ontarians comprised 54% of our visitors, with the next largest number, 8% coming from the New York State.



Quartermaster Stores

In addition to the tremendous commitment of this department in keeping the guard uniformed and equipped with everything from "Shako Plates" to gunpowder, the Armourer specialists in the Quartermaster stores embarked on a highly successful in-house "blueing" program to ensure proper preservation of the Fort's several hundred original Snider Enfield rifles.

Maintenance

The maintenance and grounds-keeping of a site on the scale of Old Fort Henry is no small task. Daily upkeep operations of the "Citadel" combined with special projects such as the repair and restoration of the 12-pounder gun carriages and the manufacture of reproduction windows and doors in the lower Fort demonstrated the range of talent in the Maintenance section.

Fairfield Historic Park

The name of this Park and the Fairfield House are derived from the Fairfields, a loyalist family who settled on this location, near Amherstview, Ontario in 1784. Six generations later, in 1959, the Fairfield homestead and lands were given to the Province of Ontario and are now under the custodial care of The St. Lawrence Parks Commission.

Fairfield Historical Park offers the public a recreational site and a historical program centred on the house, featuring guided tours and numerous special events.

In 1987 four special events were held at the park. These included the Old Fashioned Family Picnic; a Loyalist encampment; Houses by Hand, a demonstration of woodworking technology of the 1700's and August Frolic, featuring games, music, races and a moonlight bonfire.

The Commission also maintains and offers tours of the Gutzeit Estate in Bath.

Marketing and Communications Services Division

The Marketing and Communications Services Division develops and implements short and long term marketing programs, including advertising and public relations. In addition, the division facilitates communication among staff.

The year's advertising initiatives undertaken through Publicité Mediaplus Advertising of Ottawa, included the Commission's first significant move into the burgeoning Quebec market and a wide-ranging media campaign encompassing print, television, transit and participation in co-operative programs in Ottawa and Eastern Ontario.

Creative campaigns were developed to promote an active, fun, family image for both the Village and Fort experience, for the first time depicting visitors enjoying "hands-on" activities. In addition, a new television commercial was produced for Upper Canada Village, featuring actual Village staff in a humourous vignette.

New print and display materials, including a display unit for bus tour shows, a recreational brochure and an easy-to-read guide map, were produced.

Future market planning will be facilitated by the first-ever in depth visitor survey conducted in 1987/88 at Upper Canada Village. The survey identified market trends, attendance patterns and, overall, a high level of visitor satisfaction with Upper Canada Village.

Initiatives continued in the area of bus tour marketing as the division attended key marketplaces in Canada and the United States. Bus tour business has shown impressive increases in recent years at both Upper Canada Village and Old Fort Henry.

Finance and Administration Division

The Finance and Administration Division is responsible for the Commission's financial accounting, budgeting, procurement, program evaluation and policy analysis and co-ordination.

To ensure the integrity of the Commission's financial information, the division completed the initial stages of a computerized management information system designed to provide managers with timely and accurate financial information about their program areas. When fully implemented, the system will give managers the ability to plan and support program decisions and be fully involved in budget planning.

The budget planning process initiated in 1986/87 has been enhanced by the designation of a budget officer and clerk. This year also marked the first time the Commission's fee proposal and budget strategy was integrated into a comprehensive package for review and approval by Commissioners.

The Finance and Administration Division held planning sessions with other divisions aimed at developing a strategy for centralized and streamlined administrative services.

Human Resources Division

The Human Resources Division administers wages and salaries, staff relations, counselling, training and development, youth programs and recruitment for The St. Lawrence Parks Commission.

The development and distribution of the first St. Lawrence Parks Commission Personnel Manual containing policies, procedures and reference material was a major undertaking of the division in 1987, as was the centralization of all maintenance services under the Maintenance and Engineering Division.

Expanded service to clients and staff was provided with the implementation of flex time and a broader circulation of job advertisements, while corporate training opportunities, including instruction in computers and word processing, French language skills and Freedom of Information orientation continued under the auspices of the Division.

The Commission employs 104 civil servants and 620 unclassified and seasonal employees, along with volunteers working as Young Interpreters at Upper Canada Village and as marshalls at the Upper Canada Golf Course.

Maintenance and Engineering Division

The Maintenance and Engineering Services Division maintains buildings, services road and grounds and horticultural and forestry areas and operates the central stores.

The year saw the implementation of the first phase of an ongoing five-year capital program directed at new construction and the improvement of existing facilities. Thirty-five projects costing $1.45 million provided improved beaches, washrooms and showers in the parks, the completion of the Queen Elizabeth Gardens, the new Battle of Crysler Farm Visitor Centre, museum displays, upgraded information centres and major renovations to accommodate staff in a new central administration centre at Upper Canada Village.

In addition, a fleet management system was developed to provide co-ordinated control and replacement of the Commission's vehicles.

Among the initiatives of the Planning and Development department was the co-ordination of activities of the Thousand Island Parkway, including the official opening of the 36 km bikeway and the inauguration of the annual "Parkway Newsletter".

Negotiations were finalized with Osnabruck Township for joint management of a 121.5 hectare parcel of vacant Commission land in Ingleside. An agreement was signed to provide for Township use and maintenance under a long-term, annually reviewed agreement for passive recreation. This project was a first of its kind between the Commission and its neighbouring municipalities.

THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION

Statement of Receipts and Disbursements for the year ended March 31, 1988

	1988 ($000's)	1987 ($000's)
Receipts		
Entrance fees	1,979	1,785
Campsite permits	609	602
Marina docking and storage	100	83
Sale of souvenirs, merchandise, food, etc.	1,696	1,632
Concession rentals	148	134
Golf equipment rental	87	69
Miscellaneous	55	64
	4,674	4,369
Disbursements		
Salaries, wages and benefits	9,841	9,345
Transportation and communication	263	284
Services	1,026	894
Supplies and equipment	1,938	1,883
Acquisition/construction of physical assets	1,452	554
Grants to municipalities in lieu of taxes	22	24
	14,542	12,984
Excess of disbursements over receipts	9,868	8,615

See accompanying notes to financial statement.

On behalf of the Commission:

Chairman

Member

Notes to Financial Statement March 31, 1988

1. Significant Accounting Policies

a) Basis of accounting

The Commission uses the cash basis of accounting which in the case of disbursement activity is modified to allow an additional thirty days to pay for goods and services pertaining to the fiscal year just ended.

b) Fixed assets

Disbursements for fixed assets are written off in the year of acquisition.

2. Receipts

Receipts are deposited in the Consolidated Revenue Fund of the Province of Ontario.

3. Disbursements

Disbursements are paid out of moneys appropriated therefor by the Legislature of the Province of Ontario.

4. Pension Plan

The Commission provides pension benefits for substantially all its permanent and some seasonal employees through participation in the Public Service Superannuation Fund and the Superannuation Adjustment Fund established by the Province of Ontario. The Commission's share of contributions to the Funds during the year was $324,290 (1987 – $306,017).

5. Remuneration of Appointees

Total remuneration of members of the Commission was $15,965 (1987 – $10,028).

6. Contingent Liability

In January 1986, the Commission contracted out the management of its food service facilities to a Concessionaire for a ten year term expiring December 31, 1995. In the event that the agreement is terminated prior to the end of the term, the Commission is required to pay an amount to the Concessionaire for any leasehold improvements, food service equipment, furniture and furnishings installed. As at March 31, 1988, contingent liabilities arising from this agreement amounted to $355,600.

OFFICE OF THE PROVINCIAL AUDITOR

To The St. Lawrence Parks Commission and to the Minister of Tourism and Recreation

I have examined the statement of receipts and disbursements of The St. Lawrence Parks Commission for the year ended March 31, 1988. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, this financial statement presents fairly the Commission's receipts and disbursements for the year ended March 31, 1988 in accordance with the accounting policies described in note 1 applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Toronto, Ontario
August 18, 1988

J.F. Otterman, F.C.A.
Assistant Provincial Auditor

La Commission des parcs du St. Laurent

Rapport Annuel 1987

La Commission des parcs du Saint-Laurent

La Commission des parcs du St-Laurent
C.P. 740
Morrisburg (Ontario)
K0C 1X0
(613) 543-2951

The St. Lawrence Parks Commission
P.O. Box 740
Morrisburg, Ontario
K0C 1X0
(613) 543-2951

Hugh O'Neil,
Ministre

Province de l'Ontario
Queen's Park
Toronto, Canada
M7A 2R9

Ministère du
Tourisme et
des Loisirs

Ontario

Ministry of
Tourism and
Recreation

Province of Ontario
Queen's Park
Toronto, Canada
M7A 2R9

Hugh O'Neil,
Minister

ISSN 0835-7781

LA COMMISSION DES PARCS DU ST-LAURENT

Les bureaux de la Commission des parcs du Saint-Laurent sont situés près du Village du Haut-Canada, à 11 km à l'est de Morrisburg (Ontario)

La Commission dont les membres sont nommés à leur poste, se réunit périodiquement afin de discuter des décisions importantes relatives aux sites historiques et aux parcs relevant de la Commission.

Commissaires (1987/1988)

George N. Speal, c.r. *(Kingston)* Président	(86-05-01)
Mike McInnis *(Morrisburg)* Vice-président	(86-12-03)
William D. Dillabough *(Morrisburg)*	(86-05-01)
Robert J. Good *(Kingston)*	(86-07-12)
Anne Marie Lévesque *(Cornwall)*	(86-09-04)
George Assaly *(Cornwall)*	(87-04-16)
Valerie Gruno *(Kemptville)*	(87-04-16)
Terence Hicks *(Kingston)*	(87-05-15)
Alice McKeown *(Amherstview)*	(87-05-15)
Della McKay *(Brockville)*	(87-12-03)
Grant Haskin *(Mallorytown)*	(87-05-01)
Rene Struthers *(Summerstown)*	(88-01-21)

Membres sortants

Jeanette Abbey *(Lancaster)*	(87-04)
Jill Alguire *(Ingleside)*	(87-04)
Winifred Clarke *(Napanee)*	(87-04)
Winston Cousins *(Sydenham)*	(87-04)
John Morris *(Prescott)*	(87-11)
John Willes *(Kingston)*	(87-04)

La gestion

Le directeur général, secondé de sept directeurs, voit à la gestion quotidienne de la Commission des parcs du Saint-Laurent.

Robert Cook
Directeur général

Stephen Gourlay
Coordonnateur des Finances et de l'Administration

Michael Paradis
Directeur des Services techniques et d'entretien

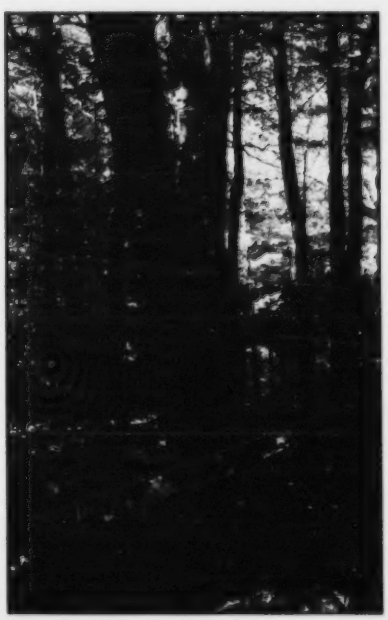
Patricia Wilson
Directrice des Services de commercialisation et des Communications

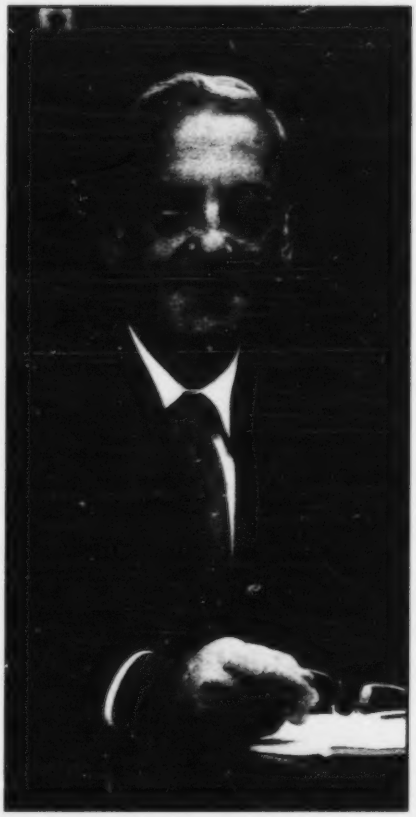
Robert Mott
Directeur de la Commercialisation des parcs et des loisirs

Michael Hart
Directeur des Ressources humaines

Douglas Clark
Directeur de Old Fort Henry

Paul Deault
Directeur du Village du Haut-Canada





L'honorable Hugh O'Neil
Ministre du Tourisme et des Loisirs
77, rue Bloor est
TORONTO (Ontario)
M7A 2R9

Monsieur le ministre,

Au cours de la dernière année, la Commission des parcs du Saint-Laurent a connu une croissance exceptionnelle et fait l'objet de nombreux changements. Au sein d'un organisme aussi large et diversifié que le nôtre, les difficultés de croissance semblent inévitables. Toutefois, je suis heureux de vous annoncer que cette croissance s'est faite sans heurt.

Au contraire, nos liens se sont resserrés et les membres de la Commission sont plus que jamais conscients de notre objectif.

Il ne fait aucun doute que cet enthousiasme provient de la hausse du nombre de visiteurs qu'ont connu bon nombre de nos attractions et de nos installations. Le nombre d'usagers du port de plaisance du parc Crysler, rénové par la mise en place de nouveaux services, a augmenté de 17 pour 100. De plus, l'impeccable terrain de golf professionnel de 18 trous du Haut-Canada a vu sa clientèle croître de 11 pour 100. Le nombre de personnes ayant visité nos seize parcs pendant une journée s'est accru de 6 pour 100 et une de nos principales attractions, le Village du Haut-Canada s'est montré à la hauteur des trois étoiles décernées par Michelin, qui le considère comme un site à ne pas manquer, en accueillant quelque 250 000 visiteurs, une hausse par rapport à la saison dernière.

La Commission a également connu une croissance au sens concret du mot. En effet, en cette première année du programme quinquennal d'immobilisations, 35 projets ont été entrepris portant entre autres sur l'amélioration des plages et des installations des parcs, l'aménagement final des Jardins de la Reine Elizabeth et de nouveaux centres d'information pour les visiteurs.

Tous ont accueilli avec plaisir le début des travaux de modification d'un ancien restaurant qui deviendra les nouveaux bureaux de la Commission et rassemblera nos bureaux de direction. Une fois terminé, cet édifice réunira le personnel de Morrisburg et celui des divers bureaux disséminés dans le Village du Haut-Canada, poursuivant ainsi l'unification de la Commission des parcs du Saint-Laurent.

La piste cyclable de la Commission, construite en bordure de la Promenade des Mille-Îles, à été inaugurée en juillet 1987 et témoigne de l'esprit de collaboration qui nous anime. Cette piste, aménagée conjointement par la Commission et Bell Canada, non seulement protège un câble de fibres optiques de Bell Canada mais aussi permet aux visiteurs de mieux profiter de la promenade.

C'est avec optimisme et enthousiasme que nous préparons les activités de la prochaine année, dont les célébrations du cinquantième anniversaire de la garde du Fort Henry. Ces festivités donneront lieu à des feux d'artifice, une réunion de gala des membres de la garde et la réfection de l'éclairage, des remparts et des ponts du fort.

Veuillez agréer, Monsieur le ministre, l'assurance de ma très haute considération.

George N. Speal, c.r.
Président
Commission des parcs du Saint-Laurent

La Commission des parcs du Saint-Laurent est un organisme de catégorie 1 qui relève du ministère du Tourisme et des Loisirs de l'Ontario et qui ne conserve pas ses recettes. Elle a été créée le 31 mars 1955 sous le nom de Ontario-St. Lawrence Development Commission et relevait alors du ministère de l'économie et du développement. Son mandat était de préserver le patrimoine historique du Sud-Est de l'Ontario et les terres utilisées à des fins récréatives.

La construction de la voie maritime du Saint-Laurent et de ses installations hydro-électriques a été la raison principale de la mise sur pied de la Commission. La construction de barrages hydro-électriques entre Massena, dans l'État de New York, et Cornwall, en Ontario, de même qu'à Iroquois, a entrainé l'inondation de vastes étendues de terre le long du fleuve, entre les villes d'Iroquois et de Cornwall.

Plusieurs villages furent inondés dont Aultsville, Moulinette, Farran's Point, Wales, Dickinson's Landing, Woodlands, Mille Roches et East Williamsburg. Les habitants de ces villages se sont installés ailleurs, des parcs ont été aménagés et le Village du Haut-Canada a été érigé à partir de bâtiments et d'objets historiques récupérés avant la montée des eaux de la voie maritime.

Le 3 décembre 1951, le Très Honorable Louis Saint-Laurent, premier ministre du Canada, et M. Leslie Frost, c.r. et premier ministre de l'Ontario, ont signé l'Entente sur les rapides internationaux. Cette entente prévoyait que le gouvernement de l'Ontario établirait une commission pour contrôler l'exécution de tout ouvrage jugé approprié, conformément à l'exécution des ouvrages, pour sauvegarder et mettre en valeur la beauté et le patrimoine historique de la section des rapides internationaux.

Le mandat de la Commission demeure essentiellement le même aujourd'hui mais ses responsabilités administratives se sont considérablement accrues. La Commission administre trois sites historiques : le Village du Haut-Canada, le Vieux Fort Henry et le Parc historique Fairfield; un réseau de parcs de 4 000 hectares qui s'étend le long du fleuve Saint-Laurent et de la baie de Quinte, de l'ouest de Kingston jusqu'à la frontière de l'Ontario et du Québec; et diverses installations dont le sanctuaire d'oiseaux migrateurs du Haut-Canada, le terrain de golf du Haut-Canada, le port de plaisance du parc Crysler, la piste d'atterrissage du parc Crysler, la cabane à sucre du parc Crysler et les Jardins de la Reine Elizabeth. Ces attractions touristiques sont toutes situées à proximité du Village du Haut-Canada.

Les sites historiques, parcs et autres centres d'intérêt sont en quelque sorte le catalyseur de l'industrie touristique de l'Ontario et témoignent de la richesse de notre patrimoine et de la beauté des terres qui bordent le fleuve Saint-Laurent.

LE VILLAGE DU HAUT-CANADA

La direction des Sites historiques a fait l'objet d'une restructuration en profondeur en 1987-1988. Depuis, le Vieux Fort Henry et le Parc historique Fairfield relèvent du directeur du fort, qui présente son rapport directement au directeur général de la Commission des parcs du Saint-Laurent. Le poste de directeur du Village du Haut-Canada a été créé.

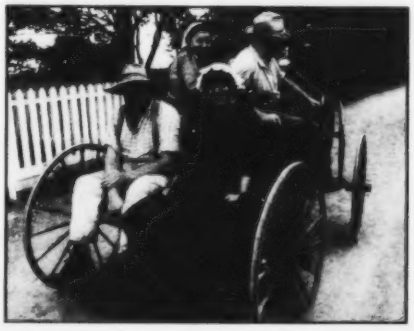
La division du Village du Haut-Canada regroupe maintenant le village, constitué de plus de 40 édifices historiques répartis sur 66 acres et où travaillent plus de cent interprètes, de zones d'accueil des visiteurs et de zones « intermédiaires »; la cabane à sucre du parc Crysler, située à quelques kilomètres au nord-ouest du village et qui, au printemps, offre aux visiteurs des programmes éducatifs et récréatifs de même que tous les sites historiques du parc Crysler, dont le nouveau centre d'accueil – Bataille de la ferme Crysler et les monuments, la gare et la collection de trains d'Aultsville, le monument commémoratif du cimetière « Lost Villages » et le monument dédié aux Loyalistes.

Planifier l'avenir

Cette année, nous avons mis l'accent sur la planification de l'avenir du Village du Haut-Canada. Les plans élaborés sont basés sur un triple objectif : présenter aux résidents et aux visiteurs, de façon enrichissante et agréable, le riche patrimoine de l'Est de l'Ontario; préserver d'importantes richesses historiques provinciales afin d'en faire profiter les générations actuelles et futures et accroître l'afflux touristique afin d'en faire bénéficier la région.

En plus d'une meilleure planification stratégique, nous avons amorcé un nouveau processus de planification de l'entretien des sites historiques. Par ailleurs, une étude a été effectuée par un expert-conseil sur la préservation et l'utilisation de la gare et de la collection de trains d'Aultsville.

On a également engagé une firme d'experts-conseils pour concevoir et produire une nouvelle exposition et une présentation audio-visuelle destinées au centre d'accueil – Bataille de la ferme Crysler qui devrait réouvrir ses portes à l'été 1988, de même qu'une nouvelle exposition qui racontera la création du Village du Haut-Canada.



Les programmes

Le Village du Haut-Canada demeure une des principales attractions touristiques d'Amérique du Nord et mérite bien la cote de trois étoiles que lui a attribuée le Guide vert Michelin, qui le considère comme une attraction à ne pas manquer. Le nombre de visiteurs s'est légèrement accru cette année pour atteindre le chiffre de 248 641, un résultat encourageant compte tenu de la baisse de visiteurs qu'ont connu la plupart des attractions touristiques historiques.

Parmi les activités spéciales et les fins de semaine thématiques qui ont eu lieu au cours de la saison touristique, soit du 15 mai au 15 octobre 1987, mentionnons la Fête de la Reine Victoria, la tonte des moutons, les concours de chevaux de trait, la fin de semaine de construction d'une grange, le spectacle de chant de Mrs. Mumphries, l'exposition agricole automnale et les fins de semaine qui mettent l'accent sur les préparatifs d'hiver (fruits, légumes, viande et récoltes) dans les années 1860.

Les programmes éducatifs

Le programme éducatif du Village du Haut-Canada mise sur l'apprentissage par la participation. De mars à novembre, des groupes d'élèves des niveaux élémentaire et intermédiaire ont pu profiter de séances éducatives axées sur leurs programmes d'études historiques.

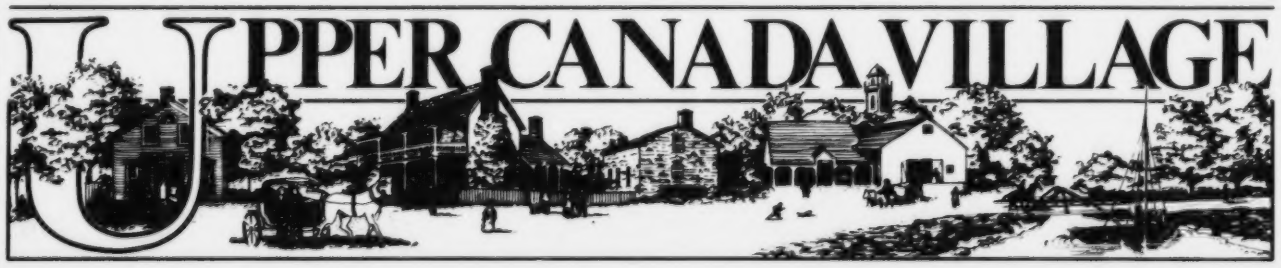
Les programmes suivants ont été offerts :

Heritage Outing *(offert aux jeannettes et aux guides)*
La sucrerie : autrefois et maintenant *(en anglais et en français)*
Loyalists . . . The First Year
Séances d'activités :
- Jouets et jeux *(en anglais et en français)*
- L'école
- Les vêtements historiques
- Apprentis-imprimeurs *(en français)*

Visite éducative : La vie à la ferme
Les préparatifs d'hiver *(en anglais et en français)*
Le travail à la ferme dans les années 1860 *(en anglais et en français)*
L'éducation en 1860

Des 45 604 élèves qui ont visité le village, 9 222 ont pris part aux programmes énumérés ci-dessus.

La division de l'Éducation a temporairement installé ses salles de classe au musée du fleuve du village. On procède actuellement à la planification d'un nouveau centre éducatif.



Les programmes domestiques

L'établissement du village sous forme d'une collectivité des années 1860 s'est poursuivi. L'ancienne maison du maître d'école est devenue celle du tailleur. De plus, le programme d'interprétation de la métairie et de la maison Robertson a été mis à jour.

On a également accru le nombre des activités offertes à la taverne Cook en y organisant des rencontres au cours desquelles on chante des chansons populaires d'autrefois.

Les programmes industriels

La production de la minoterie a atteint 80 tonnes afin d'améliorer les activités d'interprétation. La machinerie de la scierie a été reconstruite afin de permettre le sciage de panneaux de vingt pieds et une rampe d'accès pour les personnes handicapées a été installée. Grâce à des recherches additionnelles, on a pu améliorer les activités d'interprétation offertes à la lainerie. De plus, le lavage de la laine fait désormais partie des activités. L'atelier d'ébénisterie a fabriqué 40 répliques de chaises qui ont été utilisées à l'hôtel Willard et à la taverne Cook. L'activité la plus intéressante a sans doute été la construction de la grange Ross lors de la fin de semaine de la Fête du travail. Plus de 40 employés ont participé à cette construction à laquelle ont assisté près de 9 000 visiteurs.

Les programmes agricoles

On a amélioré de nouveau la programmation de la ferme Loucks en reproduisant et en assemblant une faucheuse Buckeye des années 1860. Cette machine illustre bien la mécanisation agricole de l'époque et permet d'accroître considérablement le nombre d'activités nécessitant le travail de chevaux à la ferme.

Un nouveau guide d'interprétation a été publié et plusieurs activités ont été ajoutées à l'exposition agricole annuelle. De nouveaux éléments se sont greffés aux fins de semaine thématiques dont des activités portant sur les plantes ancestrales et sur la préservation des semences.

La cabane à sucre de la ferme Crysler

La division des programmes agricoles est désormais chargée de l'exploitation de la cabane à sucre et a produit un nouveau programme et un manuel mettant l'accent sur les activités éducatives et d'interprétation. Compte tenu de la baisse importante de la production de la sève d'érable, il a été impossible de vendre du sirop d'érable au public; toutefois, les visiteurs ont pu y goûter gratuitement.

Le nombre de personnes ayant visité la cabane à sucre a augmenté de 66 pour 100, grâce en partie à une meilleure commercialisation des activités.

Les jeunes interprètes

Le Programme des jeunes interprètes est un programme estival très populaire offert aux jeunes âgés de dix à quinze ans. Quarante-cinq enfants des quatre coins de la province y ont participé en tant qu'apprentis bénévoles costumés.

Les ressources historiques

Le secteur des ressources historiques comprend la préservation, la gestion et l'utilisation de la bibliothèque du village et des collections d'archives et d'objets historiques de même que l'entretien des costumes du personnel chargé de l'interprétation, des édifices et des meubles historiques.

En 1987-1988, 19 objets historiques donnés par le public ont été ajoutés à la collection de 60 000 objets du village. Par ailleurs, 25 prêts ont été consentis à 18 musées et municipalités locales. Le village a été le site d'une séance de formation organisée par le musée régional de l'Est de l'Ontario. De plus, d'autres séances de formation ont été organisées à l'intention du personnel du village chargé de l'entretien et du nettoyage de nos collections.

La bibliothèque a vu sa collection s'accroître de 75 titres et a reçu du matériel audio-visuel et photographique de la direction de la commercialisation et des communications. La bibliothèque, bien qu'elle ne soit ouverte qu'à temps partiel (tout comme les archives), a répondu cette année à plus de 70 demandes de renseignements présentées par les visiteurs.

Les incendies/La sécurité

Ce service a dispensé des premiers soins à plus de 200 visiteurs. Il est en outre chargé des patrouilles de sécurité de jour et de nuit, il doit assurer la formation du personnel en matière de prévention des incendies et est responsable du bon fonctionnement des extincteurs d'incendie.

À l'automne, les opérations de sécurité ont été modifiées afin d'améliorer l'utilisation des ressources humaines et financières et de tirer profit des technologies modernes d'optimisation du système de sécurité.

LA DIRECTION DE LA COMMERCIALISATION DES PARCS ET DES LOISIRS

Cette direction gère les magasins du Village du Haut-Canada et du Vieux Fort Henry, le terrain de golf professionnel de 18 trous du Haut-Canada, le port de plaisance du parc Crysler, qui offre tous les services nécessaires, et seize parcs qui accueillent campeurs et visiteurs d'une journée et dont les limites sont le parc d'Adolphustown à l'ouest et celui de Glengarry à l'est. De plus, la direction est chargée de la gestion du sanctuaire d'oiseaux migrateurs du Haut-Canada en collaboration avec le ministère des Richesses naturelles et elle supervise l'exploitation de quatorze concessions indépendantes offrant fournitures, activités récréatives et provisions.

Situés le long du Saint-Laurent, tels un collier d'émeraudes, de la frontière du Québec à la baie de Quinte, les seize parcs de la Commission et les deux promenades touristiques sont des lieux de villégiature prisés par plus d'un million de vacanciers chaque année.

D'après les commentaires recueillis auprès des visiteurs, nos plages, terrains de camping et aires de loisirs sont considérés comme parmi les meilleurs de la province, ce que vient confirmer l'augmentation de l'utilisation qu'en ont fait les voyageurs qui y passent une journée et les habitants de la région.

Les revenus de la concession exploitée au Village du Haut-Canada par Domco Food Services, de Toronto, le plus important contrat accordé par la Commission pour une concession, ont augmenté de 18 pour 100 en grande partie grâce à l'ouverture du restaurant Harvest Barn à la fin de 1986.

Les visiteurs se sont rendus aux diverses attractions touristiques non seulement en véhicule automobile, mais également en train, en avion et en bateau.

Le chemin de fer du Haut-Canada, qui fonctionne depuis 23 ans et qui est exploité par G.G. Cunningham and Sons, a transporté 58 317 passagers de la gare du Village du Haut-Canada en passant par les jardins et les plages.

L'aéroport du Haut-Canada, situé en face du Village du Haut-Canada, accueille pendant la journée les golfeurs et les visiteurs qui se rendent au village et au parc Crysler.

Le port de plaisance du parc Crysler, doté de docks, d'installations de carburant et du matériel dont ont besoin les plaisanciers, a été considérablement rénové et est maintenant pourvu d'un système de service modulaire offrant des prises électriques, un approvisionnement en eau potable et l'éclairage des docks. Le navire de croisière Rideau/St. Lawrence a accosté à quelque 50 reprises cet été et ses passagers se sont rendus au Village du Haut-Canada en chariot tiré par deux chevaux. L'utilisation du port de plaisance a augmenté de 17 pour 100.

Quelque 1 100 visiteurs ont opté pour un moyen de transport plus campagnard, parcourant à cheval les sentiers aménagés du Horseshoe Corral, une concession exploitée sur des terrains appartenant à la Commission. Ces sentiers, qui passent près de la cabane à sucre, se transforment en hiver en pistes de ski de randonnée.

Le terrain de golf du Haut-Canada en est à sa trentième année d'exploitation et affiche une forme superbe, grâce surtout à l'amélioration des conditions de jeu. L'utilisation du terrain a augmenté de 11 pour 100, soit quelque 27 000 parties de golf.

Les ventes au détail au Vieux Fort Henry et au Village du Haut-Canada sont de nouveau en hausse. Les ventes du fort ont augmenté de 2 pour 100 et celles du village de 5 pour 100. Les visiteurs achètent surtout des articles d'artisanat qui proviennent principalement de la plupart des provinces canadiennes, si bien que le contenu canadien des magasins atteint 90 à 95 pour 100.

Quant aux oiseaux, le sanctuaire d'oiseaux migrateurs du Haut-Canada dispose de 3 000 acres de champs et de terrains marécageux qui accueillent 2 000 outardes et, au printemps, 4 000 autres oiseaux. De plus, quelque 8 000 outardes s'y rendent de septembre à novembre afin de profiter de la nourriture offerte par la Commission.

LE VIEUX FORT HENRY

La garde du Fort Henry

Cette année encore, la garde de 144 hommes du Fort Henry et les retraites cérémoniales ont attiré des milliers de visiteurs au Vieux Fort Henry, la « citadelle du Haut-Canada » située à Kingston (Ontario)

Les célèbres musiciens militaires du fort, connus sous le nom de « tambours », ont élargi leur vaste répertoire de pièces instrumentales du XIX^{e} siècle pour fifres, clairons et tambours, au grand plaisir des visiteurs

Depuis 1954, la garde du Fort Henry participe à une retraite cérémoniale avec le United States Marine Corps Silent Drill Team à Washington, D.C. Lors de la visite des marines au Vieux Fort Henry en 1987, la garde du Fort Henry a remporté la victoire pour la quatrième année consécutive lors de la compétition de tir au canon Armstrong. Par ailleurs, la garde a participé aux journées des Loyalistes à Prescott et à la parade militaire du Kingfest de Kingston, et a joué un rôle important lors du message publicitaire télévisé intitulé « Ontario irrésistible » produit par le ministère du Tourisme et des Loisirs au Vieux Fort William, à Thunder Bay, et portant sur les sites historiques de la province. Le 17 mai 1987, le Vieux Fort Henry a eu l'honneur d'accueillir leurs Altesses impériales, le prince et la princesse Takamodo du Japon.

Les statistiques recueillies démontrent que les visites organisées ont augmenté d'environ 10 pour 100 cet été et de 17 pour 100 cet automne par rapport à 1986. Les visites guidées données dans une langue autre que l'anglais ont augmenté de 41 pour 100. De ce pourcentage, 84 pour 100 ont été données en français, 11 pour 100 en allemand et 5 pour 100 en espagnol.

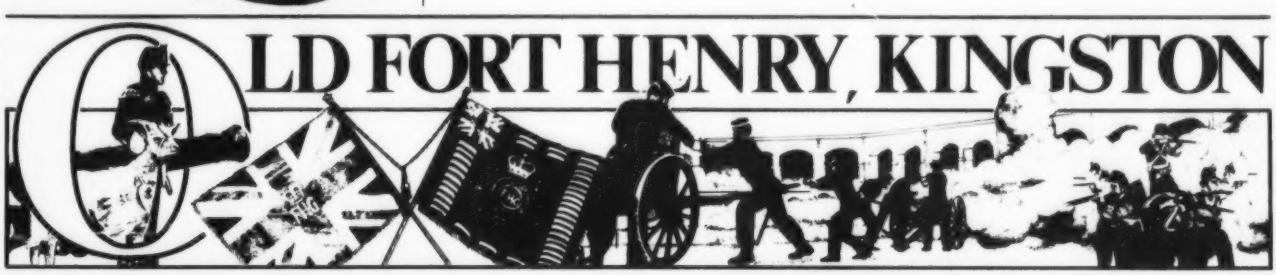
Le musée du fort

Cette année, l'accent a été mis sur les festivités marquant le 50^{e} anniversaire du fort et plusieurs projets ont été entrepris. Un disque vidéo de quatre minutes intitulé « The Military Significance of Fort Henry » vise à sensibiliser les visiteurs à l'architecture exceptionnelle du Vieux Fort Henry et, surtout, à son emplacement stratégique.

Outre cette production vidéo, on a entrepris la planification de trois nouvelles salles portant sur l'évolution des épées de l'armée britannique, l'évolution des « longarms » de l'armée britannique et l'historique du Vieux Fort Henry en tant que musée.

Le centre de renseignements pour les visiteurs

Afin de mieux servir les visiteurs, le centre de renseignements du Vieux Fort Henry a été entièrement rénové en octobre. Parmi les travaux effectués, on note l'installation de toilettes pour les personnes handicapées, d'une fontaine, d'un climatiseur et de larges présentoirs où les visiteurs trouveront les dépliants dont ils ont besoin. D'après les signatures recueillies dans notre registre, 54 pour 100 des visiteurs proviennent de l'Ontario et 8 pour 100 de l'État de New York.



Les services de l'intendance

Ces services sont chargés de l'entretien des uniformes et du vaste matériel de la garde, qu'il s'agisse de plaques de shako ou de la poudre à canon. En plus de s'acquitter de cette tâche importante, les spécialistes de l'armurerie ont entrepris avec succès un programme en vue de préserver les centaines de carabines Snider Enfield que l'on retrouve au fort.

L'entretien

L'entretien et la surveillance d'un site aussi vaste que le Vieux Fort Henry n'est pas chose facile. Les travaux journaliers que nécessite la citadelle de même que les projets spéciaux tels que la réparation et la restauration des attelages transportant le canon tirant des boulets de douze livres et la fabrication de répliques de fenêtres et de portes pour la partie inférieure du fort illustrent bien l'éventail de talents dont fait preuve le personnel chargé de l'entretien.

Le Parc historique Fairfield

Ce parc et le Manoir Fairfield ont été baptisés en l'honneur de la famille Fairfield, une famille loyaliste qui s'est établie à cet endroit, près d'Amherstview (Ontario), en 1784. Six générations plus tard, en 1959, le domaine Fairfield a été cédé au gouvernement de l'Ontario; il est maintenant sous la garde de la Commission des parcs du Saint-Laurent.

Le Parc historique Fairfield offre au public un site récréatif et un programme historique axé sur le Manoir Fairfield et comprenant une visite guidée et plusieurs événements spéciaux.

En 1987, quatre activités spéciales ont eu lieu au parc : un pique-nique familial traditionnel, la reconstitution d'un campement loyaliste, une démonstration des techniques de menuiserie des années 1700 et une kermesse appelée « August Frolic » avec jeux, musique, courses et feu de joie en soirée.

La Commission offre également des visites guidées du Domaine Gutzeit à Bath.

La direction des services de commercialisation et des communications

La direction des Services de commercialisation et des Communications élabore et veille à la mise en application des programmes à court et à long terme de commercialisation, y compris la publicité et les relations publiques. De plus, elle facilite la communication au sein du personnel.

Parmi les opérations publicitaires effectuées par l'entremise de Publicité Mediaplus d'Ottawa, on note une première percée du marché québécois en pleine expansion, une campagne publicitaire de grande envergure dans les imprimés, à la télévision et sur les véhicules de transport en commun et la participation à des programmes coopératifs à Ottawa et dans l'Est de l'Ontario.

Des campagnes innovatrices ont été élaborées qui mettent l'accent sur l'aspect récréatif, agréable et familial des visites du village et du fort et qui, pour la première fois, insistent sur la participation des visiteurs aux activités offertes. De plus, un nouveau message publicitaire sur le Village du Haut-Canada a été réalisé mettant en vedette des employés du village dans un scénario humoristique.

On a également produit de nouveaux documents et une nouvelle présentation, y compris un présentoir pour les spectacles, une brochure sur les activités récréatives et une carte facile à consulter.

La planification des activités de commercialisation sera plus facile grâce à une première enquête approfondie effectuée auprès des visiteurs du Village du Haut-Canada en 1987-1988. L'enquête a permis d'identifier les tendances du marché, les modèles d'assistance et a révélé que, de façon générale, les visiteurs étaient très satisfaits.

On a poursuivi les efforts de commercialisation auprès des compagnies de voyages organisés en autocar. À cette fin, le personnel de la direction a assisté à des réunions organisées dans des marchés clés aux États-Unis et au Canada. Le nombre d'autocars qui s'arrêtent au Village du Haut-Canada et au Vieux Fort Henry a considérablement augmenté au cours des dernières années.

La direction des finances et de l'administration

La direction des Finances et de l'Administration s'occupe de la comptabilité financière, du budget, de l'approvisionnement, de l'évaluation des programmes ainsi que de l'analyse et de la coordination des politiques de la Commission.

Afin d'assurer l'intégrité des données financières de la Commission, la direction a terminé l'étape initiale de la mise en place d'un système informatisé de gestion de l'information permettant aux directeurs d'obtenir des données financières précises sur leurs programmes. Lorsque tout ce système sera mis en place, il permettra aux directeurs de planifier et d'appuyer les programmes et de participer pleinement au processus de planification budgétaire.

Un agent et un commis travailleront au budget, améliorant du même coup le processus de planification budgétaire amorcé en 1986-1987. Pour la première fois cette année, le droit proposé par la Commission de même que la stratégie budgétaire ont été réunis et soumis aux commissaires pour étude et approbation.

La direction des Finances et de l'Administration a organisé des séances de planification auxquelles ont participé d'autres directions et qui avaient comme objectif d'élaborer une stratégie visant à centraliser et à améliorer les services administratifs.

La direction des ressources humaines

La direction des Ressources humaines administre les salaires et s'occupe des rapports entre les employés, des séances d'orientation, de la formation et du développement, des programmes destinés aux jeunes et du recrutement.

En 1987, la direction a entrepris l'élaboration et la distribution du premier manuel à l'intention du personnel de la Commission des parcs du Saint-Laurent. Ce manuel contient des renseignements sur les politiques, les procédures et divers documents de référence. La direction a également réuni tous les services d'entretien sous la direction des Services techniques et d'entretien.

On a accru les services offerts aux clients et au personnel en adoptant le système d'horaire variable et en améliorant la diffusion des offres d'emploi. De plus, la direction a continué d'offrir des séances de formation destinées aux cadres, y compris des cours d'informatique, de traitement de texte et de français, ainsi que des séances d'orientation sur l'accès à l'information.

La Commission emploie 104 fonctionnaires et 620 personnes non classifiées et saisonnières. Elle supervise également plusieurs jeunes bénévoles responsables des activités d'interprétation au Village du Haut-Canada et travaillant au terrain de golf du Haut-Canada.

La direction des services techniques et d'entretien

La direction des Services techniques et d'entretien se charge de l'entretien des édifices, des routes, des terrains et des zones horticoles et forestières et s'occupe du service central des approvisionnements.

Cette année, on a débuté la première phase du programme quinquennal d'immobilisations prévoyant la construction de nouveaux édifices et l'amélioration des installations existantes. Trente-cinq projets, dont le coût s'élève à 1,45 million de dollars, ont permis d'améliorer les plages, les toilettes et les douches des parcs; d'achever l'aménagement des Jardins de la Reine Elizabeth, du nouveau centre d'accueil – Bataille de la ferme Crysler avec des nouvelles expositions; d'améliorer les centres de renseignements et de rénover l'édifice situé au Village du Haut-Canada et qui abritera le personnel administratif.

Par ailleurs, un système de gestion du parc automobile a été mis au point afin de mieux coordonner le remplacement des véhicules de la Commission.

Parmi les initiatives mises de l'avant par la section de la planification et du développement, on note la coordination des activités de la Promenade des Mille-Îles, y compris l'ouverture officielle de la piste cyclable de 36 km, et le lancement du bulletin annuel « Parkway Newsletter ».

On a mis au point les derniers détails des négociations amorcées avec le canton d'Osnabruck en vue de la gestion conjointe d'une parcelle de terrain de 121,5 hectares appartenant à la Commission et située à Ingleside. Dans le cadre de l'entente, le canton pourra utiliser cette parcelle de terrain à des fins récréatives et devra en assurer l'entretien. Cette entente à long terme, qui sera revue tous les ans, est la première de ce genre conclue entre la Commission et une municipalité voisine.

LA COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT

État des revenus et déboursés pour l'exercice se terminant le 31 mars 1988

	1988 (en milliers de dollars)	1987 (en milliers de dollars)
Revenus		
Droits d'admission	1 979	1 785
Permis de camping	609	602
Mouillage et entreposage au port de plaisance	100	83
Vente de souvenirs, de biens, de nourriture, etc.	1 696	1 632
Location de concessions	148	134
Location de matériel de golf	87	69
Divers	55	64
	4 674	4 369
Déboursés		
Salaires et avantages sociaux	9 841	9 345
Transport et communications	263	284
Services	1 026	894
Fournitures et matériel	1 938	1 883
Acquisition/construction d'immobilisations	1 452	554
Subventions tenant lieu de taxes aux municipalités	22	24
	14 542	12 984
Excédent des déboursés sur les revenus	9 868	8 615

Voir les notes afférentes à l'état financier.

Au nom de la Commission

Président

Membre

Notes afférentes à l'état financier le 31 mars 1988

1. Principales conventions comptables

a) Méthode comptable
La Commission utilise la méthode de caisse pour comptabiliser les actifs immobilisés acquis durant l'exercice. Dans le cas des déboursés effectués au cours de l'exercice, on ajoute une période additionnelle de trente jours pour payer les biens et services acquis avant la fin de l'exercice financier.

b) Immobilisations
Les immobilisations sont imputées aux dépenses au cours de l'année d'acquisition.

2. Revenus

Les revenus de la Commission sont versés au Fonds du revenu consolidé de la province de l'Ontario.

3. Déboursés

Les déboursés sont effectués à partir des sommes mises à la disposition de la Commission par l'Assemblée législative de l'Ontario.

4. Régime de retraite

Presque tous les employés permanents et le personnel saisonnier de la Commission reçoivent des prestations de retraite par l'entremise de la Caisse de retraite des fonctionnaires et du Fonds d'indexation des pensions de retraite établis par la province de l'Ontario. La contribution versée par la Commission à ces fonds au cours de l'exercice a été de 324 290 $, comparativement à 306 017 $ en 1987.

5. Rémunération des membres

La rémunération totale des membres du conseil d'administration de la Commission a été de 15 965 $, comparativement à 10 028 $ en 1987.

6. Éventualité

En janvier 1986, la Commission a accordé par contrat l'administration de ses concessions alimentaires pour une période de dix ans qui vient à terme le 31 décembre 1995. Dans l'éventualité où cette entente serait résiliée avant la fin du contrat, la Commission est tenue de dédommager le concessionnaire pour les améliorations locatives, le matériel, les ameublements et les accessoires qu'il a installés. Au 31 mars 1988, la responsabilité de la Commission à cet effet représentait une somme de 355 600 $.

OFFICE OF THE PROVINCIAL AUDITOR

À la Commission des parcs du Saint-Laurent et au ministre du Tourisme et des Loisirs,

J'ai vérifié l'état des revenus et déboursés de la Commission des parcs du Saint-Laurent pour l'exercice se terminant le 31 mars 1988. Ma vérification a été effectuée selon les pratiques comptables généralement reconnues, et a comporté par conséquent toutes les vérifications et autres procédures jugées nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, cet état financier représentait fidèlement l'état des revenus et déboursés de la Commission pour l'exercice se terminant le 31 mars 1988, conformément aux pratiques comptables décrites à la note 1 et à celles de l'exercice précédent.

Toronto (Ontario)
Le 18 août 1988

J.F. Otterman, F.C.A.
Vérificateur provincial adjoint